



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
12 December 2006
Russian
Original: English

Шестьдесят первая сессия
Пункт 69(b) повестки дня

Укрепление координации в области гуманитарной помощи и помощи в случае стихийных бедствий, предоставляемой Организацией Объединенных Наций, включая специальную экономическую помощь: специальная экономическая помощь отдельным странам и регионам

Доклад Второго комитета*

Докладчик: г-жа Ванесса Гомиш (Португалия)

I. Введение

1. Второй комитет провел обсуждения по существу пункта 69 повестки дня (см. A/61/429, пункт 2). Решения по подпункту (b) принимались на 13, 14, 25, 26, 30, 32 и 34-м заседаниях 17 октября, 7, 8 и 17 ноября и 1 и 8 декабря 2006 года. Информация о ходе рассмотрения Комитетом этого подпункта содержится в соответствующих кратких отчетах (A/C.2/61/SR.13, 14, 25, 26, 30, 32 и 34).

II. Рассмотрение предложений

A. Проект резолюции A/C.2/61/L.8 и Rev.1

2. На 14-м заседании 17 октября представитель Филиппин внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Гуманитарная помощь и реконструкция Филиппин» (A/C.2/61/L.8), и объявил о том, что к числу его авторов присоединились Афганистан, Израиль, Камбоджа, Кения, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Марокко, Мьянма, Сингапур, Таиланд и Япония. Проект резолюции гласил:

* Доклад Комитета по данному пункту будет опубликован в трех частях под условным обозначением A/61/429 и Add.1 и 2.



«Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 60/195 и 60/196 от 22 декабря 2005 года,

выражая свою озабоченность в связи с непредсказуемостью стихийных бедствий и необходимостью того, чтобы система Организации Объединенных Наций реагировала на просьбы государств-членов об оказании помощи на основе беспристрастности и равноправия,

будучи глубоко обеспокоена катастрофическими последствиями аварии нефтяного танкера, который перевернулся из-за сильного шторма вблизи побережья Филиппин,

сознавая, что географические особенности и местоположение Филиппин делают страну слабозащищенной от стихийных и антропогенных бедствий,

сознавая огромный ущерб, который понес народ и окружающая среда пострадавших районов,

выражая признательность за своевременную помощь, оказанную правительством Австралии, системой Организации Объединенных Наций и другими международными организациями, в частности Программой развития Организации Объединенных Наций, Детским фондом Организации Объединенных Наций и Международной морской организацией,

отмечая незамедлительные действия правительства Филиппин в ответ на это экологическое бедствие и вызванное им напряжение всех ресурсов страны в связи с проведением всех необходимых операций по очистке загрязнения,

1. *выражает свою солидарность с правительством и народом Филиппин и заявляет об их поддержке;*

2. *выражает свою признательность правительству Австралии, системе Организации Объединенных Наций и другим международным организациям, в частности Программе развития Организации Объединенных Наций, Детскому фонду Организации Объединенных Наций и Международной морской организации за их своевременную помощь;*

3. *призывает международное сообщество в ответ на срочный призыв Филиппин оказать помощь стране в мероприятиях по очистке;*

4. *призывает все государства-члены и все другие органы и структуры Организации Объединенных Наций, а также международные финансовые учреждения и агентства по вопросам развития оказать поддержку и помощь на своевременной и продолжительной основе в деле уменьшения опасности бедствий, ликвидации их последствий, восстановления и очистки загрязнения в пострадавших районах в рамках резолюций 60/195 и 60/196 от 22 декабря 2005 года или других многосторонних природоохранных соглашений;*

5. *просит международное сообщество, включая соответствующие органы и организации системы Организации Объединенных Наций и другие многосторонние организации, увеличить свою поддержку и помощь в*

целях укрепления потенциала Филиппин по уменьшению опасности бедствий и обеспечению готовности к ним;

6. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее через Экономический и Социальный Совет в ходе этапа рассмотрения гуманитарных вопросов на его основной сессии 2007 года доклад о совместных усилиях, упомянутых в пункте 4 выше, и о прогрессе в области оказания чрезвычайной помощи, восстановления и очистки загрязнения в пострадавших районах».

3. На своем 26-м заседании 8 ноября Комитет имел в своем распоряжении пересмотренный проект резолюции, озаглавленный «Специальная экономическая помощь Филиппинам» (A/C.2/61/L.8/Rev.1) и представленный авторами проекта резолюции A/C.2/61/L.8, а также Гренадой, Италией, Ливийской Арабской Джамахирией, Тимором-Лешти, Тунисом, Турцией и Узбекистаном. Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Ангола, Бразилия, Гаити, Гвинея, Гондурас, Кабо-Верде, Нигерия и Южная Африка.

4. На том же заседании Комитет был информирован о том, что этот пересмотренный проект резолюции не имеет последствий для бюджета по программам.

5. Также на том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.2/61/L.8/Rev.1 (см. пункт 19, проект резолюции I).

6. После принятия этого проекта резолюции с заявлением выступил представитель Филиппин (см. A/C.2/61/SR.26).

V. Проект резолюции A/C.2/61/L.9 и Rev.1

7. На 13-м заседании 17 октября представитель Либерии внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Гуманитарная помощь и реконструкция Либерии» (A/C.2/61/L.9), следующего содержания:

«Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 45/232 от 21 декабря 1990 года, 46/147 от 17 декабря 1991 года, 47/154 от 18 декабря 1992 года, 48/197 от 21 декабря 1993 года, 49/21 E от 20 декабря 1994 года, 50/58 A от 12 декабря 1995 года, 51/30 B от 5 декабря 1996 года, 52/169 E от 16 декабря 1997 года, 53/1 I от 16 ноября 1998 года, 55/176 от 19 декабря 2000 года, 57/151 от 16 декабря 2002 года и 59/219 от 22 декабря 2004 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря,

выражая благодарность Экономическому сообществу западноафриканских государств, Африканскому союзу, Международной контактной группе по бассейну реки Мано, специализированным учреждениям Организации Объединенных Наций, правительственным и неправительственным организациям за поддержку, которую они продолжают оказывать процессу миростроительства и развитию Либерии,

выражая благодарность также Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии за ее важную роль в поддержании мира и стабильности в этой стране,

с признательностью отмечая проведение в октябре-ноябре 2005 года демократических выборов, которые привели к инаугурации в январе 2006 года первой женщины-президента, демократически избранной в Африке,

принимая к сведению прогресс, достигнутый в ряде областей, включая укрепление государственной власти на всей территории страны, свидетельством чего явилась национальная повестка развития, включающая четыре базовых компонента: безопасность, благое управление и верховенство закона, активизация экономической деятельности и восстановление инфраструктуры и обеспечение основными услугами, которые являются также важными элементами обеспечения поступательного экономического роста и развития,

1. *выражает признательность* Экономическому сообществу западноафриканских государств, Африканскому союзу, странам-донорам, специализированным учреждениям системы Организации Объединенных Наций и неправительственным организациям за их ценный вклад в принятие ими всеобъемлющего подхода к миростроительству в Либерии и субрегионе;

2. *высоко оценивает* постоянные усилия Генерального секретаря по мобилизации международного сообщества, системы Организации Объединенных Наций и других организаций на оказание помощи Либерии;

3. *предлагает* всем государствам и межправительственным и неправительственным организациям оказывать Либерии помощь в содействии дальнейшему формированию благоприятных условий для укрепления мира, социально-экономического развития и региональной безопасности, в том числе посредством уделения особого внимания в своей работе созданию потенциала, организационному строительству и обеспечению занятости и обеспечения того, чтобы эта работа способствовала развитию экономики, характеризующейся предсказуемым инвестиционным климатом, благоприятствующим предпринимательской деятельности, благим управлением и господством права, и дополняла этот процесс;

4. *предлагает также* международному сообществу оказывать финансовую и техническую помощь для содействия реализации программы правительства по национальному восстановлению и развитию, включая процесс осуществления стратегии сокращения масштабов нищеты и достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия;

5. *настоятельно призывает* правительство продолжать деятельность по созданию в стране благоприятных условий для содействия социально-экономическому развитию, миру и безопасности, а также по выполнению его обязательства выступать в поддержку господства права, национального примирения и прав человека;

6. *призывает* международное сообщество и межправительственные и неправительственные организации оказывать надлежащую помощь в осуществлении программ и проектов, перечисленных в настоящем докладе Генерального секретаря;

7. *просит* Генерального секретаря:

а) продолжать его деятельность по координации работы системы Организации Объединенных Наций и обеспечивать мобилизацию финансовой, технической и иной помощи на цели восстановления и реконструкции Либерии;

б) провести в начале следующего года в тесном сотрудничестве с правительством Либерии и его партнерами по процессу развития конференцию доноров за круглым столом по вопросу восстановления и реконструкции Либерии;

с) представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят третьей сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

8. *постановляет* рассмотреть на своей шестьдесят третьей сессии вопрос о ходе оказания международной помощи в восстановлении и реконструкции Либерии».

8. На своем 25-м заседании 7 ноября Комитет имел в своем распоряжении пересмотренный проект резолюции, озаглавленный «Гуманитарная помощь и реконструкция Либерии» (A/C.2/61/L.9/Rev.1) и представленный Аргентиной, Бангладеш, Ганой, Данией, Индией, Ирландией, Италией, Кабо-Верде, Кипром, Китаем, Кот-д'Ивуаром, Лесото, Либерией, Ливийской Арабской Джамахирией, Люксембургом, Намибией, Нигерией, Нидерландами, Норвегией, Пакистаном, Сенегалом, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Соединенными Штатами Америки, Сьерра-Леоне, Украиной, Финляндией, Францией, Хорватией, Швецией, Ямайкой и Японией. Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Ангола, Афганистан, Бразилия, Гайана, Демократическая Республика Конго, Замбия, Зимбабве, Исландия, Куба, Объединенная Республика Танзания, Португалия, Сент-Винсент и Гренадины и Южная Африка.

9. Также на том же заседании Комитет был информирован о том, что этот пересмотренный проект резолюции не имеет последствий для бюджета по программам.

10. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.2/61/L.9/Rev.1 (см. пункт 19, проект резолюции II).

11. После принятия этого проекта резолюции с заявлением выступил представитель Филиппин (см. A/C.2/61/SR.25).

C. Проект резолюции A/C.2/61/L.10/Rev.1 и Rev.2

12. На 26-м заседании 8 ноября представитель Анголы, выступая также от имени Аргентины, Ботсваны, Германии, Демократической Республики Конго, Китая, Маврикия, Мадагаскара, Малави, Намибии, Тимора-Лешти, Того, Турции и Южной Африки внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный

«Международная помощь в целях восстановления экономики Анголы» (A/C.2/61/L.10/Rev.1), следующего содержания:

«Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на все предыдущие резолюции, в которых она призвала международное сообщество продолжать оказывать материальную, техническую и финансовую помощь в целях восстановления экономики Анголы, включая резолюцию 59/216, принятую консенсусом 22 декабря 2004 года,

напоминая о том, что Совет Безопасности в резолюции 922 (1994) от 31 мая 1994 года и в последующих резолюциях, принятых с 2001 года, Председатель Совета — в заявлениях по Анголе — и Генеральная Ассамблея — во всех ее резолюциях о международной помощи в целях восстановления экономики Анголы, — в частности, призвали международное сообщество оказывать экономическую помощь Анголе,

памятуя о том, что главную ответственность за улучшение гуманитарной ситуации и создание условий для долгосрочного развития и сокращения масштабов нищеты в Анголе несет правительство Анголы при участии, где это целесообразно, международного сообщества,

отмечая важность вовлечения международного сообщества в процесс укрепления мира в Анголе,

с удовлетворением отмечая успешное осуществление и действенное соблюдение положений Лусакского протокола,

отмечая, что демократическая Ангола, переживающая экономическое возрождение, будет способствовать укреплению стабильности в регионе,

напоминая о первой Конференции доноров за круглым столом, проведенной в Брюсселе 25–27 сентября 1995 года,

приветствуя предпринимаемые донорами и учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций усилия по оказанию Анголе гуманитарной, экономической и финансовой помощи,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря;
2. *признает* главную ответственность правительства Анголы за обеспечение благосостояния всех граждан страны, включая возвращающихся беженцев и лиц, перемещенных внутри страны, в том числе при поддержке международного сообщества;
3. *признает также* предпринимаемые правительством Анголы усилия по обеспечению поддержания мира и национальной безопасности, которые так необходимы для реконструкции, восстановления и стабилизации экономики страны;
4. *признает далее* роль, которую играет сотрудничество по линии Юг-Юг в деле реконструкции и восстановления экономики Анголы;
5. *приветствует* приверженность правительства Анголы укреплению демократических институтов;

6. *отдает должное* правительству Анголы за осуществляемые им руководство, координацию и успешное выполнение программы разоружения, демобилизации и реинтеграции, а также за обеспечение доставки гуманитарной помощи нуждающимся, что способствует выведению страны на необратимый путь поступательного экономического роста и устойчивого развития;

7. *выражает признательность* международному сообществу, системе, фондам и программам Организации Объединенных Наций и правительственным и неправительственным организациям, участвующим в осуществлении программ гуманитарной помощи в Анголе, в том числе в деятельности, связанной с разминированием, и призывает их продолжать вносить вклад в деятельность по гуманитарному разминированию таким образом, чтобы он дополнял усилия правительства;

8. *выражает благодарность* донорам и учреждениям, фондам и программам Организации Объединенных Наций за оказание Анголе помощи в поддержку инициатив и программ, направленных на смягчение остроты гуманитарного кризиса и искоренение нищеты».

13. На своем 32-м заседании 1 декабря Комитет имел в своем распоряжении пересмотренный проект резолюции, озаглавленный «Международная помощь в целях восстановления экономики Анголы» (A/C.2/61/L.10/Rev.2) и представленный Австрией, Азербайджаном, Алжиром, Анголой, Антигуа и Барбудой, Аргентиной, Беларусью, Белизом, Бенином, Ботсваной, Бразилией, Венесуэлой (Боливарианская Республика), Вьетнамом, Гвинеей, Германией, Гренадой, Демократической Республикой Конго, Египтом, Замбией, Зимбабве, Италией, Кабо-Верде, Казахстаном, Кипром, Китаем, Лаосской Народно-Демократической Республикой, Маврикием, Мадагаскаром, Малави, Мексикой, Мозамбиком, Намибией, Сирийской Арабской Республикой, Суданом, Суринамом, Тимором-Лешти, Того, Тунисом, Турцией, Украиной, Финляндией, Эфиопией, Южной Африкой, Ямайкой и Японией. Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Афганистан, Барбадос, Бурунди, бывшая югославская Республика Македония, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гондурас, Греция, Джибути, Доминика, Иордания, Иран (Исламская Республика), Испания, Камерун, Конго, Кот-д'Ивуар, Лесото, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Мали, Нигер, Нидерланды, Объединенная Республика Танзания, Португалия, Сальвадор, Сенегал, Тринидад и Тобаго, Центральноафриканская Республика, Чили и Эритрея.

14. На том же заседании Комитет был информирован о том, что этот пересмотренный проект резолюции не имеет последствий для бюджета по программам.

15. Также на том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.2/61/L.10/Rev.2 (см. пункт 19, проект резолюции III).

16. После принятия этого проекта резолюции с заявлением выступил представитель Анголы (см. A/C.2/61/SR.32).

D. Проект резолюции A/C.2/61/L.43

17. На 30-м заседании 17 ноября представитель Намибии от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу африканских государств, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Специальная экономическая помощь Кот-д'Ивуару» (A/C.2/61/L.43), следующего содержания:

«Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 43/212 от 20 декабря 1988 года, озаглавленную «Ответственность государств за охрану окружающей среды: предотвращение незаконного международного оборота, захоронения и накопления в результате этого токсичных и опасных продуктов и отходов, имеющих пагубные последствия, особенно для развивающихся стран»,

ссылаясь также на свои резолюции 44/226 от 22 декабря 1989 года и 47/190 от 22 декабря 1992 года,

подтверждая Декларацию Конференции Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды, особенно принцип 7, в соответствии с которым государства принимают все возможные меры для предотвращения загрязнения морей,

принимая во внимание Рио-де-Жанейрскую декларацию по окружающей среде и развитию, особенно принцип 16, который предусматривает, что загрязнитель должен, в принципе, покрывать издержки, связанные с загрязнением, и принимая во внимание также главу 17 Повестки дня на XXI век,

выражая обеспокоенность по поводу недавней незаконной и безответственной перевозки и сброса токсичных отходов в Абиджане и прилегающих к нему районах в Кот-д'Ивуаре 19 августа 2006 года, в результате чего в этой стране погибло недопустимо большое число людей, более 170 000 человек была оказана медицинская помощь в связи с вызванными токсичными отходами проблемами и произошла беспрецедентная экологическая катастрофа,

учитывая растущее число случаев незаконной перевозки и сброса транснациональными корпорациями и другими предприятиями из промышленно развитых стран опасных и других отходов в развивающихся странах, которые не имеют национального потенциала для экологически безопасного обращения с такими отходами,

принимая во внимание в этой связи Кодекс практики в области международного трансграничного перемещения радиоактивных отходов, принятый 21 сентября 1990 года Генеральной конференцией Международного агентства по атомной энергии, и важность обновления Кодекса для учета в нем соответствующих изменений, произошедших за время после его принятия,

отмечая незамедлительную реакцию на эту экологическую катастрофу правительства Кот-д'Ивуара, которое напрягает свои ограниченные ресурсы, осуществляя широкомасштабные операции по очистке и оказанию помощи, и его просьбу о международной поддержке,

учитывая продолжающиеся усилия правительства и народа Кот-д'Ивуара и международного сообщества по восстановлению прочного мира и развития в Кот-д'Ивуаре,

отмечая усилия Европейского сообщества по установлению и передаче суду виновных в совершении этого позорного преступления,

будучи глубоко обеспокоена числом погибших людей и масштабами экологического ущерба и уничтожения биоразнообразия и уязвимых морских экосистем, а также связанными с этим огромными расходами в сфере здравоохранения,

1. *выражает свою солидарность*, сочувствие и поддержку правительству и народу Кот-д'Ивуара;

2. *просит* государства-члены, соответствующие органы Организации Объединенных Наций и международные финансовые учреждения и партнеров по процессу развития оказывать на своевременной и постоянной основе дополнительную экономическую и техническую помощь в нынешних и последующих усилиях по ликвидации последствий катастрофы и восстановлению в пострадавших районах Кот-д'Ивуара;

3. *предлагает* международному сообществу, системе Организации Объединенных Наций и другим международным организациям увеличить оказываемую ими помощь в целях укрепления потенциала Кот-д'Ивуара в деле уменьшения опасности бедствий и обеспечения готовности к ним;

4. *призывает* загрязнителя взять на себя ответственность в соответствии с международным правом за выплату адекватной компенсации пострадавшим в Кот-д'Ивуаре на основе принципа 16 Рио-де-Жанейрской декларации по окружающей среде и развитию, который предусматривает, что загрязнитель должен, в принципе, покрывать издержки, связанные с загрязнением;

5. *осуждает* все правительства и негосударственные субъекты, которые занимаются позорной практикой сброса токсичных отходов на территории и в водах развивающихся стран, тем самым еще более замедляя темпы их развития в целом;

6. *вновь призывает* все правительства принять меры по управлению ликвидацией отходов или укрепить существующие системы управления ликвидацией отходов на территории своих государств в целях осуществления эффективного контроля за передачей и перевозкой всех токсичных отходов на всей территории под их юрисдикцией;

7. *вновь подтверждает* Декларацию Конференции Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды, особенно принцип 7, в соответствии с которым государства принимают все возможные меры для предотвращения загрязнения морей;

8. *призывает* все государства-члены принять правовые и административные меры и меры регулирования для запрещения сброса токсичных отходов в развивающихся странах, всесторонне сотрудничать в расследовании всех сообщений о случаях сброса токсичных отходов и за-

держивать и предавать суду всех виновных с целью воспрепятствовать повторению такой незаконной перевозки и сброса токсичных отходов;

9. *предлагает* всем государствам-членам продолжать активную кампанию по информированию своего населения о разрушительном воздействии токсичных отходов на здоровье людей, окружающую среду и экономику в целом;

10. *призывает* все государства-члены, которые производят опасные токсичные отходы, принимать все необходимые меры для обработки и утилизации таких отходов в своих собственных странах;

11. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят второй сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции, в частности ее пунктов 2–5, а также о прогрессе, достигнутом в усилиях по очистке и оказанию помощи в пострадавших районах, в частности в Кот-д'Ивуаре».

18. На 34-м заседании 8 декабря представитель Нигера сделал заявление от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу африканских государств, и объявил о том, что проект резолюции A/C.2/61/L.43 снимается с рассмотрения.

III. Рекомендация Второго комитета

19. Второй Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты резолюций:

Проект резолюции I Специальная экономическая помощь Филиппинам

Генеральная Ассамблея,

выражая озабоченность в связи с разливом нефти из нефтяного танкера, затонувшего 11 августа 2006 года в 13 морских милях от юго-западного побережья провинции Гимарас в центральной части Филиппин, что привело к беспрецедентной для этой страны морской экологической катастрофе,

сознавая, что географические особенности и местоположение Филиппин делают страну подверженной стихийным и антропогенным бедствиям,

с признательностью отмечая своевременную помощь, оказанную международным сообществом доноров, в частности правительствами Австралии, Германии, Индонезии, Соединенных Штатов Америки, Франции и Японии, а также Программой развития Организации Объединенных Наций, Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Детским фондом Организации Объединенных Наций, Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций и Международной морской организацией,

отмечая незамедлительную реакцию на эту экологическую катастрофу правительства Филиппин, которое напрягает свои ограниченные ресурсы, осуществляя необходимые широкомасштабные операции по очистке, и просьбу правительства Филиппин о международной поддержке,

1. *выражает солидарность* и поддержку правительству и народу Филиппин;
2. *предлагает* государствам-членам и соответствующим органам Организации Объединенных Наций, а также международным финансовым учреждениям и учреждениям, занимающимся вопросами развития, оказать дополнительную экономическую и техническую помощь в процессах ликвидации последствий катастрофы и восстановления;
3. *предлагает* международному сообществу и системе Организации Объединенных Наций и другим международным организациям увеличить оказываемую ими помощь в целях укрепления потенциала Филиппин в деле уменьшения опасности бедствий и обеспечения готовности к ним;
4. *просит* Генерального секретаря в рамках его сводного доклада, представляемого по подпункту, озаглавленному «Специальная экономическая помощь отдельным странам и регионам», представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят второй сессии информацию о совместных усилиях по оказанию помощи Филиппинам и о прогрессе, достигнутом в деятельности по оказанию чрезвычайной помощи, восстановлению и очистке в пострадавших районах.

Проект резолюции II Гуманитарная помощь и реконструкция Либерии

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 45/232 от 21 декабря 1990 года, 46/147 от 17 декабря 1991 года, 47/154 от 18 декабря 1992 года, 48/197 от 21 декабря 1993 года, 49/21 E от 20 декабря 1994 года, 50/58 A от 12 декабря 1995 года, 51/30 B от 5 декабря 1996 года, 52/169 E от 16 декабря 1997 года, 53/1 I от 16 ноября 1998 года, 55/176 от 19 декабря 2000 года, 57/151 от 16 декабря 2002 года и 59/219 от 22 декабря 2004 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря¹,

выражая благодарность Экономическому сообществу западноафриканских государств, Африканскому союзу, Международной контактной группе по бассейну реки Мано, системе Организации Объединенных Наций и ее специализированным учреждениям, странам и учреждениям-донорам, а также правительственным и неправительственным организациям за поддержку, которую они продолжают оказывать процессу миростроительства и развитию Либерии,

выражая благодарность также Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии за ее важную роль в поддержании мира и стабильности в этой стране,

с признательностью отмечая проведение в октябре-ноябре 2005 года демократических выборов, которые привели к инаугурации в январе 2006 года первой женщины-президента, демократически избранной в Африке,

отмечая прогресс, достигнутый в ряде областей, включая укрепление государственной власти на всей территории страны, свидетельством чего явилась национальная программа развития, включающая четыре базовых компонента — безопасность, благое управление и верховенство закона, активизация экономической деятельности и восстановление инфраструктуры и обеспечение основными услугами, — которые являются также важными элементами обеспечения поступательного экономического роста и развития,

сознавая, что, невзирая на достигнутые в недавнем прошлом позитивные сдвиги, ситуация в Либерии остается неустойчивой и по-прежнему представляет собой угрозу международному миру и безопасности в субрегионе,

1. *выражает* признательность Экономическому сообществу западноафриканских государств, Африканскому союзу, странам и учреждениям-донорам, системе Организации Объединенных Наций и ее специализированным учреждениям, а также неправительственным организациям за их ценный вклад в принятие ими всеобъемлющего подхода к миростроительству в Либерии и субрегионе;

2. *высоко оценивает* постоянные усилия Генерального секретаря по мобилизации международного сообщества, системы Организации Объединенных Наций и других организаций на оказание помощи Либерии;

¹ A/61/209.

3. *предлагает* всем государствам и межправительственным и неправительственным организациям оказывать Либерии помощь в содействии дальнейшему формированию благоприятных условий для укрепления мира, социально-экономического развития и региональной безопасности, в том числе посредством уделения особого внимания в своей работе созданию потенциала, организационному строительству и обеспечению занятости и обеспечения того, чтобы эта работа способствовала развитию экономики, характеризующейся предсказуемым инвестиционным климатом, благоприятствующим предпринимательской деятельности, благим управлением и господством права, и дополняла этот процесс;

4. *предлагает* международному сообществу оказывать финансовую и техническую помощь для содействия реализации программы правительства по национальному восстановлению и развитию, включая процесс осуществления стратегии сокращения масштабов нищеты и достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия;

5. *отмечает с признательностью*, что на начало 2007 года запланировано проведение конференции доноров «за круглым столом» по вопросу восстановления и реконструкции Либерии, и приглашает систему Организации Объединенных Наций и ее специализированные учреждения в тесном сотрудничестве с правительством Либерии и его партнерами по процессу развития принять в ней участие²;

6. *настоятельно призывает* правительство продолжать деятельность по созданию в стране благоприятных условий для содействия социально-экономическому развитию, миру и безопасности, для реинтеграции внутренне перемещенных лиц, а также для выполнения его обязательства обеспечивать защиту прав человека, господство права и национальное примирение;

7. *призывает* международное сообщество и межправительственные и неправительственные организации оказывать надлежащую помощь в осуществлении программ и проектов, перечисленных в настоящем докладе Генерального секретаря¹;

8. *просит* Генерального секретаря:

а) продолжать его деятельность по координации работы системы Организации Объединенных Наций и обеспечивать мобилизацию финансовой, технической и иной помощи на цели восстановления и реконструкции Либерии;

б) представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят третьей сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

9. *постановляет* рассмотреть на своей шестьдесят третьей сессии вопрос о ходе оказания международной помощи в восстановлении и реконструкции Либерии.

² См. S/2006/743, пункт 52.

Проект резолюции III Международная помощь в целях восстановления экономики Анголы

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на все предыдущие резолюции, в которых она призвала международное сообщество продолжать оказывать материальную, техническую и финансовую помощь в целях восстановления экономики Анголы, включая резолюцию 59/216, принятую консенсусом 22 декабря 2004 года,

напоминая о том, что Совет Безопасности в своей резолюции 922 (1994) от 31 мая 1994 года и в последующих резолюциях, принятых с 2001 года, Председатель Совета Безопасности — в заявлениях по Анголе — и Генеральная Ассамблея — во всех ее резолюциях о международной помощи в целях восстановления экономики Анголы, — в частности, призвали международное сообщество оказывать экономическую помощь Анголе,

намятывая о том, что главную ответственность за улучшение гуманитарной ситуации и создание условий для долгосрочного развития и сокращения масштабов нищеты в Анголе несет правительство Анголы при участии, где это целесообразно, международного сообщества,

отмечая важность вовлечения международного сообщества в процесс укрепления мира в Анголе,

с удовлетворением отмечая успешное осуществление и действенное соблюдение положений Лусакского протокола¹,

отмечая, что демократическая Ангола, переживающая экономическое возрождение, будет способствовать укреплению стабильности в регионе,

с удовлетворением отмечая недавнее избрание Анголы Председателем Комиссии по миростроительству,

напоминая о первой Конференции доноров за круглым столом, проведенной в Брюсселе 25–27 сентября 1995 года,

приветствуя предпринимаемые донорами и учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций усилия по оказанию Анголе гуманитарной, экономической и финансовой помощи,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря²;
2. *признает* главную ответственность правительства Анголы за обеспечение благосостояния всех граждан страны, включая возвращающихся беженцев и лиц, перемещенных внутри страны, в том числе при поддержке международного сообщества;
3. *признает также* предпринимаемые правительством Анголы усилия по обеспечению поддержания мира и национальной безопасности, которые так необходимы для реконструкции, восстановления и стабилизации экономики страны, и в этой связи рекомендует правительству при поддержке междуна-

¹ S/1994/1441, приложение.

² A/61/209.

родного сообщества продолжать его усилия по сокращению масштабов нищеты и обеспечению поступательного экономического роста и устойчивого развития, в том числе усилия в области социальной реинтеграции, разминирования, развития сельских районов и обеспечения продовольственной безопасности, учета гендерных вопросов во всех направлениях деятельности, образования и восстановления социальной и экономической инфраструктуры;

4. *приветствует* непоколебимую приверженность правительства Анголы делу повышения эффективности управления, транспарентности и подотчетности в управлении государственными ресурсами, включая природные ресурсы, рекомендует правительству Анголы продолжать его деятельность в этом направлении и призывает международные организации и другие стороны, которые в состоянии сделать это, оказывать правительству Анголы помощь в этих усилиях, в том числе посредством поощрения ответственной деловой практики;

5. *признает* роль, которую играет сотрудничество по линии Юг-Юг в деле реконструкции и восстановления экономики Анголы;

6. *приветствует* приверженность правительства Анголы развитию и укреплению его демократических институтов, рекомендует правительству Анголы, при необходимой поддержке со стороны международного сообщества, продолжать усилия в целях проведения парламентских и президентских выборов, так как они будут способствовать ускорению и консолидации демократического развития страны, и в этой связи приветствует начало 15 ноября 2006 года процесса регистрации избирателей в рамках плана действий по проведению парламентских и президентских выборов;

7. *высоко оценивает* усилия правительства Анголы по руководству, координации и успешному выполнению программы разоружения, демобилизации и реинтеграции и по обеспечению доставки гуманитарной помощи нуждающимся, что способствует выведению страны на путь поступательного экономического роста и устойчивого развития;

8. *выражает признательность* международному сообществу, учреждениям, фондам и программам Организации Объединенных Наций и правительственным и неправительственным организациям, участвующим в осуществлении программ гуманитарной помощи в Анголе, в том числе в деятельности, связанной с разминированием, и призывает их продолжать вносить свой вклад в деятельность по гуманитарному разминированию таким образом, чтобы он дополнял усилия правительства;

9. *выражает благодарность* донорам и учреждениям, фондам и программам Организации Объединенных Наций за оказание Анголе помощи в поддержку инициатив и программ, направленных на смягчение остроты гуманитарного кризиса и искоренение нищеты.